

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 178

Volume 30

2 July 1987

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1872/87 of 1 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1873/87 of 1 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1874/87 of 1 July 1987 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	5
Commission Regulation (EEC) No 1875/87 of 1 July 1987 on a decision to make no award in respect of the ninth partial invitation to tender for white sugar issued in connection with the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 1092/87	7
Commission Regulation (EEC) No 1876/87 of 1 July 1987 fixing the import levy on molasses	8
Commission Regulation (EEC) No 1877/87 of 1 July 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	10

Corrigenda

- * Corrigendum to Council Directive 86/587/EEC of 18 November 1986 amending Annex I to Directive 64/433/EEC on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ No L 339, 2. 12. 1986)
- * Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 774/87 of 16 March 1987 amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector (OJ No L 78, 20. 3. 1987)

Important announcement (third page of cover)

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1872/87

of 1 July 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, pending the fixing of the prices applicable for the 1987/88 marketing year, the threshold prices applicable on 30 June 1987 should be laid down pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1826/87 of 29 June 1987 on precautionary measures and the suspension of advance fixing in certain agricultural sectors⁽⁶⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 June 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto and will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken in respect of prices for the 1987/88 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 173, 30. 6. 1987, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal (?)	Third country (?)
10.01 B I	Common wheat, and meslin	19,24	201,05
10.01 B II	Durum wheat	55,79	256,63 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	47,79	173,98 ⁽²⁾
10.03	Barley	46,08	197,26
10.04	Oats	103,68	151,84
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	2,38	175,33 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	46,08	137,13
10.07 B	Millet	46,08	147,10 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	27,10	183,78 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	(?)	(?)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	46,08	52,12 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	42,63	297,17
11.01 B	Rye flour	82,60	260,08
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	100,31	411,61
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	43,08	317,42

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

⁽⁹⁾ These amounts will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken on respect of prices for the 1987/88 marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1873/87

of 1 July 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 June 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	4,77
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1874/87

of 1 July 1987

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 794/87 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/86 ⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 8 June 1987, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No

1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 8 June 1987, shall be set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 8 June 1987 the level of the premium is fixed at 32,315 Ecu/100 kg of estimated or actual dressed carcase weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 8 June 1987, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 June 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

ANNEX

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
8 June 1987

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		15,188	7,594	1,519
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :			
		1. Carcases or half-carcases		
		2. Short forequarters		
		3. Chines and/or best ends		
		4. Legs		
		5. Other :		
		aa) Unboned (bone-in)		
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :			
		1. Carcases or half-carcases		
		2. Short forequarters		
		3. Chines and/or best ends		
		4. Legs		
		5. Other :		
		aa) Unboned (bone-in)		
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :			
		1. Unboned (bone-in)		
		2. Boned or boneless		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :			
		— unboned (bone-in)		
		— boned or boneless		

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1875/87

of 1 July 1987

on a decision to make no award in respect of the ninth partial invitation to tender for white sugar issued in connection with the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 1092/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular point (b) of the first subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾ requires that partial invitations to tender be issued for the export of the sugar in question; whereas, pursuant to Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 1092/87, a decision may be taken to make no award in respect of a specific partial invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No award shall be made in respect of the ninth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1092/87, for which the time limit for the submission of tenders expired on 1 July 1987.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1876/87
of 1 July 1987
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas, pending the fixing of the prices applicable for the 1987/88 marketing year, the threshold prices applicable on 30 June 1987 should be laid down pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1826/87 of 29 June 1987 on precautionary measures and the suspension of advance fixing in certain agricultural sectors ⁽³⁾;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1113/87 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1757/87 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1113/87 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses, as set out in the Annex hereto and will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken in respect of prices for the 1987/88 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 173, 30. 6. 1987, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 23. 4. 1987, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1987, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1987 fixing the import levy on molasses

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolorized	0,48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken in respect of prices for the 1987/88 marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1877/87

of 1 July 1987

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas, pending the fixing of the prices applicable for the 1987/88 marketing year, the threshold prices applicable on 30 June 1987 should be laid down pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1826/87 of 29 June 1987 on precautionary measures and the suspension of advance fixing in certain agricultural sectors ⁽³⁾;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/87 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto and will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken in respect of prices for the 1987/88 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 173, 30. 6. 1987, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 91.

⁽⁵⁾ OJ No L 174, 1. 7. 1987, p. 61.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	52,65 ^(?) 43,92 ⁽¹⁾ ^(?)

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

^(?) These amounts will be adjusted, where appropriate, on the basis of the decisions taken in respect of prices for the 1987/88 marketing year.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 86/587/EEC of 18 November 1986 amending Annex I to Directive 64/433/EEC on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat

(Official Journal of the European Communities No L 339, 2. 12. 1986)

On page 27, in Article (4), the first two lines are replaced by the following :

'(4) in Chapter VII,

(i) point 39 (a), (b) and (c), the introductory words are replaced by the following :

"(a) visual inspection of the slaughtered animal and the organs belonging to it;

(b) palpation of the organs referred to in point 40 and, if the official veterinarian deems it to be necessary, of the uterus ;

(c) incision of certain organs and lymph nodes and, depending on the conclusions reached by the official veterinarian, the uterus (remainder unchanged) ...".

(ii) point 40 is replaced by the following :'

On page 27, in Article 1 (4), new point 40, under A :

— (k) reads as follows :

'(k) visual inspection and, if necessary, palpation and incision of the udder and its lymph nodes (*lnn. supramammarii*). In cows, each half of the udder must be opened by a long, deep incision as far as the lactiferous sinuses (*sinus galactophores*) and the lymph nodes of the udder must be incised, except when the udder is excluded from human consumption.'

— the last subparagraph of the text of A is deleted.

On page 28, in Article 1 (4), new point 40, under C, (b) reads as follows :

'(b) visual inspection of the lungs, trachea and oesophagus ; palpation of the lungs and of the bronchial and mediastinal lymph nodes (*lnn. bifurcationes, eparteriales* and *mediastinales*). The trachea and the main branches of the bronchi must be opened lengthwise and the lungs must be incised in their posterior third, perpendicular to their main axes ; however, these incisions are not necessary where the lungs are excluded from human consumption ;'.

On page 29, in Article 1 (4), new point 40 :

Point 40 is supplemented as follows :

'G. Where incision of the above lymph nodes is obligatory, they must be systematically subjected to multiple incisions and a visual inspection.'

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 774/87 of 16 March 1987 amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

(Official Journal of the European Communities No L 78, 20. 3. 1987)

On page 3:

In the first recital:

for: '... Regulation (EEC) No 1305/85 ...',

read: '... Regulation (EEC) No 2316/86 ...'.

Footnote 5 reads as follows:

'(?) OJ No L 202, 25. 7. 1986, p. 3.'

The last recital is deleted.

In Article 1, first indent of points 2 and 3:

for: 'For the first two periods of 12 months',

read: 'For the first three periods of 12 months'.
